ATTACHMENT E.

- User Manual -

LG Electronics Inc.

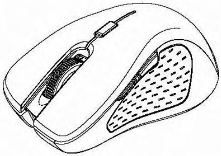
- 인증 받은 자의 식별 부호 : LGE
- 인증받은자의 상호 : 엘지전자(주)
- 기기의 명칭(모델명) : 무선마우스(CM-500)
- 제조년월 : S / N '1~3' 번째 자리 표기
- 제조자 / 국가 : Intech / 중국

USB 수신기의 경우 크기가 작아 분실 위험이 있으며, 수신기를 분실하였을 경우 A/S가 어려우니, 이동 시에는 마우스의 삽입 공간에 보관하여 주시기 바랍니다.
If you lose receiver, service can not be proceed. USB receiver is too small, it may be lost easily. After you remove it from the computer, you must insert it on the bottom of the mouse.

"이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다."
"해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음."

LG

2.4 GHz Wireless Mouse



CM-500 Series

● User Manual ●

Warranty Card

Purchase Date	
Warranty Period	One year From Purchase
Product Distributor	
Telephone	

Customer	Name	
	Address	
	Telephone	
	E-mail	

LG

● Contents

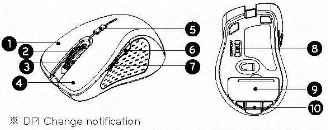
English ---------------- 04
Spanish ---------------- 08
French ---------------- 12
Russian ---------------- 16
Portuguese ---------------- 20
Arabic ---------------- 24
Romanian ---------------- 28
Turkish ---------------- 32
Chinese ---------------- 36
Korean ---------------- 40

FCC Statement &
Material Table (For china) -------- 44
MEMO -------------- 46

● Exterior

1) Mouse & Receiver

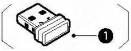
1	Right-click Button	6	Backward Button
2	Scroll Wheel	7	Forward Button
3	Lower Power indicator and DPI change notify (Red LED)	8	On / Off switch
4	Left-click Button	9	Battery insert door
5	DPI Switch (1000 / 1600)	10	Receiver



※ DPI Change notification
When you press DPI Change button to be faster or slower, the LED Indicator will be turned on and off to notify of changing.

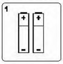
2) Receiver

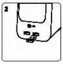
1.	USB Receiver



● To use the product

1) Insert the batteries.
2) Connect the receiver to the PC.
3) Establish communication line between the mouse and the receive.



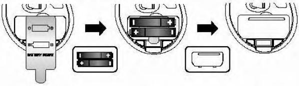


● Inserting Batteries

1) Push the part on the bottom of the mouse to release the battery door.
2) Insert the two AAA alkaline batteries in the mouse.

※ Remove those oppositely with upper direction

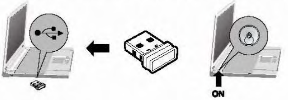
※ Electricity of the enclosed batteries begins to be discharged little by little immediately after production. Therefore, according to when the products are opened, battery life could be shorter than expected. The company requests users' understanding of such electricity discharge.



● Connecting the receiver to the PC

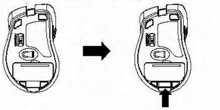
Connect the USB receiver to an unused USB port on your Computer
1) Turn on the computer power, mouse will work normally.
2) If Computer on, your PC will recognize the receiver and automatically install a basic driver.

※ Important : Please wait until a message or a window appears and then follow the instructions to the completion of the driver installation.



● To readily carry the mouse

Plug the receiver on the location following figures



● If the products do not work normally please follow below

- If the mouse batteries warning LED is blinking blue, please replace the batteries. Even the product does not work normally.

1) Make sure the mouse power is on
2) Check the battery capacity and installation
3) Check receiver installation
   Control panel -> System -> Hardware -> Manage device -> Human Interface device
   There are USB Human interface device or not.
4) If not, you should change the port and retry to Install the program

● Batteries Replacement indicator LED and low power mode of the mouse for prolonged use

After being used for quite a while, the batteries voltage drops. The lower power indicator LED (Located on the area of the wheel) also turns on Red at about 90% of batteries power used periodically. When the LED is turned on, replace the batteries as soon as possible. If the batteries are not replaced, the mouse cursor movement slows down.

※ "Based on the environment the batteries life can be shorter such as hard to be connected wireless."

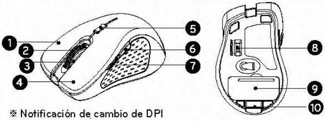
● Automatically power on / off function

The mouse will be power off automatically after the receiver leave from the computer or the computer off around 3 ~ 5 sec.
The mouse will be power on automatically after the receiver plug in the computer. (Meanwhile, the mouse must be switch on which is located on the bottom of it.)
The mouse will be power off automatically after no moving continually around 40 min.
※ To wake the mouse up, please press any buttons of left, right or scroll wheel buttons.
※ Please Turn off the switch on the bottom when you carry the mouse.

• Aspecto externo

1) Ratón y receptor

1	Botón derecho	6	Botón de retroceso
2	Rueda	7	Botón de avance
3	Indicador de batería baja y notificación de cambio de DPI (LED rojo)	8	Interruptor de encendido y apagado
4	Botón izquierdo	9	Tapa del compartimento para pilas
5	Interruptor DPI (1000 /1600)	10	Receptor

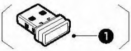


※ Notificación de cambio de DPI

Al pulsar el botón de cambio de DPI para que sea más rápido o lento, el indicador LED parpadeará para notificar el cambio.

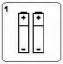
2) Receptor

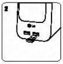
1.	Receptor USB

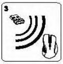


• Preparación del producto

1) Coloque las pilas.
2) Conecte el receptor al ordenador.
3) Establezca una línea de comunicación entre el ratón y el receptor.





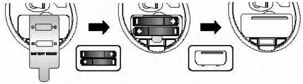


• Colocación de las pilas

1) Pulse la tapa de la parte inferior del ratón para abrir el compartimento de las pilas.
2) Inserte dos pilas alcalinas AAA en el ratón.

※ Para retirarlas, tire de ellas.

※ La energía de las pilas se descarga poco a poco desde el momento de su fabricación. Por tanto, es posible que la duración de las pilas sea inferior a la esperada. La empresa le ruega su comprensión al respecto de la descarga de energía.

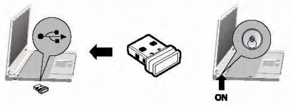


• Conexión del receptor con el ordenador

Conecte el receptor USB a un puerto USB libre de su ordenador.

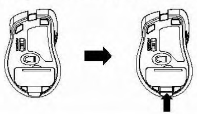
1) Al encender el ordenador, el ratón funcionará con normalidad.
2) Si el ordenador está encendido, detectará el receptor automáticamente e instalará el controlador necesario.

※ Importante: espere hasta que aparezca una ventana o mensaje con las instrucciones que debe seguir para completar la instalación del controlador.



• Utilización del ratón

Conecte el receptor como se indica en la siguiente ilustración



• Si no funciona correctamente, compruebe lo siguiente

-Si el indicador LED de aviso parpadea en azul, sustituya las pilas. Incluso si el funcionamiento no es el correcto.

1) Asegúrese de que el ratón está encendido
2) Compruebe el compartimento y la colocación de las pilas
3) Compruebe la instalación del receptor
   Panel de control -> Sistema -> Hardware -> Dispositivo de administración -> Dispositivo de interfaz de usuario
   Compruebe si hay un dispositivo de interfaz de usuario USB.
4) Si no es así, cambie de puerto y vuelva a instalar el programa

• Indicador LED de sustitución de las pilas y modo de batería baja para uso prolongado del ratón

El voltaje de las pilas se reduce después de ser utilizadas durante un periodo de tiempo. El indicador LED de batería baja (situado en la zona de la rueda) también cambiará a rojo de forma periódica cuando se haya consumido un 90% de las pilas. **Si el indicador LED se ilumina, sustituya las pilas lo antes posible. Si no las sustituye, el movimiento del cursor del ratón será más lento.**

※ "La duración de las pilas también depende de las dificultades que presente la conexión inalámbrica".

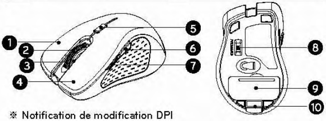
• Función de encendido y apagado automático

El ratón se apagará automáticamente entre 3 y 5 segundos después de desconectar el receptor o de que se apague el ordenador.
El ratón se encenderá automáticamente al conectar el receptor al ordenador.
(Mientras tanto, el ratón debe estar encendido. Este botón se encuentra en la parte inferior.)
El ratón se apagará automáticamente tras un periodo de inactividad de 40 minutos.
※ Para volver a encenderlo, pulse cualquier botón o la rueda del ratón.
※ No olvide apagar el botón de la parte inferior para transportar el ratón.

● Description

1) Souris et récepteur

1	Bouton droit	6	Bouton Précédent
2	Molette de défilement	7	Bouton Suivant
3	Voyant indicateur d'un faible niveau de charge et notification de modification DPI (voyant rouge)	8	Commutateur Marche / Arrêt
4	Bouton gauche	9	Compartiment des piles
5	Commutateur DPI (1 000 / 1 600)	10	Récepteur

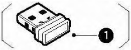


※ Notification de modification DPI

Lorsque vous appuyez sur le bouton de modification DPI pour accélérer ou ralentir la vitesse, le voyant clignote pour notifier de la modification.

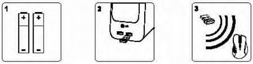
2) Récepteur

1.	Récepteur USB



● Utilisation du produit

1) Insérez les piles.
2) Connectez le récepteur à l'ordinateur.
3) Établissez la communication entre la souris et le récepteur.

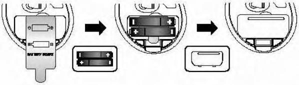


● Insertion des piles

1) Appuyez sur la partie inférieure de la souris pour retirer le couvercle du compartiment des piles.
2) Insérez les deux piles alcalines AAA dans la souris.

※ Retirer les piles dans le sens contraire en les inclinant vers le haut.

※ Les piles insérées se déchargent petit à petit immédiatement après la production. Par conséquent, leur autonomie peut être réduite en fonction de la date d'utilisation initiale du produit. La société demande aux utilisateurs de bien vouloir tenir compte d'une éventuelle réduction de l'autonomie.

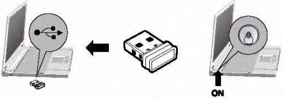


● Connexion du récepteur à l'ordinateur

Connectez le récepteur USB à un port USB disponible de votre ordinateur.

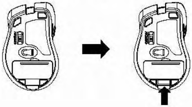
1) Allumez l'ordinateur. La souris fonctionne normalement.
2) Si l'ordinateur est allumé, votre système reconnaît le récepteur et installe automatiquement un pilote de base.

※ Important : Attendez qu'un message ou une fenêtre s'affiche, puis suivez les instructions pour terminer l'installation du pilote.



● Transport de la souris

Connectez le récepteur à l'endroit indiqué sur la figure ci-dessous.



● Si le produit ne fonctionne pas normalement

-Si le voyant de charge des piles de la souris clignote en bleu, remplacez les piles. Si le problème persiste, procédez comme suit.

1) Assurez-vous que la souris est sous tension.
2) Vérifiez que les piles sont correctement insérées et chargées.
3) Vérifiez que le récepteur est bien installé.
   Panneau de configuration -> Système -> Matériel -> Gestionnaire de périphériques -> Périphériques d'interface utilisateur
   Vérifiez si un périphérique d'interface utilisateur s'affiche.
4) Si aucun périphérique ne s'affiche, connectez le récepteur à un autre port et réessayez d'installer le programme.

● Voyant indicateur de remplacement des piles et mode d'économie d'énergie pour une utilisation prolongée

Après une utilisation prolongée, les piles se déchargent. Le voyant indicateur d'un faible niveau de charge (situé à côté de la molette) clignote régulièrement en rouge pour indiquer qu'il ne reste environ que 10 % d'autonomie.

Lorsque le voyant reste allumé, remplacez les piles dès que possible. Si les piles ne sont pas remplacées, le curseur de la souris se déplacera plus lentement.

※ L'autonomie des piles peut être inférieure en fonction de l'environnement, notamment si la souris est utilisée en mode sans fil.

● Mise sous/hors tension automatique

La souris s'éteint automatiquement après déconnexion du récepteur de l'ordinateur ou une fois l'ordinateur mis hors tension depuis 3 à 5 secondes.
La souris s'allume automatiquement après branchement du récepteur à l'ordinateur. (La souris doit être allumée - voir sous celle-ci.)
La souris est automatiquement mise hors tension après une période d'inactivité de 40 min.

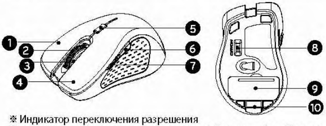
※ Pour activer la souris, appuyez sur n'importe quel bouton (gauche, droit, molette de défilement)

※ Désactivez la souris avec le bouton situé sous celle-ci lorsque vous la transportez.

● Внешняя сторона

1) Мышь & Приемник

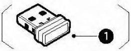
1	Щелчок правой кнопкой мыши	6	Кнопка назад
2	Колесо прокрутки	7	Кнопка вперед
3	Индикатор питания и переключения разрешения (красный)	8	Вкл / Выкл переключатель
4	Щелчок левой кнопкой мыши	9	Батарейный отсек
5	DPI Переключатель (1000 / 1600)	10	Приемник



※ Индикатор переключения разрешения
При нажатии кнопки переключения разрешения для обеспечения более быстрого или медленного перемещения указателя индикатор будет светиться или не светиться, уведомляя об изменении.

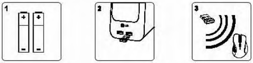
2) Приемник

1.	USB-Приемник



●Работа с изделием

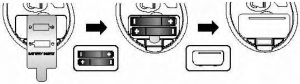
1) Вставить батарейку.
2) Подключить приемник к компьютеру.
3) Создать соединение между мышью и приемником.



●Установка батареек

1) Нажмите внизу мыши чтобы открыть батарейный отсек.
2) Вставьте 2 щелочные батарейки AAA в мышь.

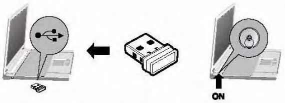
※ Удаление производится в обратном порядке.
※ Батарейки начинают понемногу разряжаться сразу же после того, как они были изготовлены. Поэтому срок службы батареек может быть меньше ожидаемого, в зависимости от того, когда изделие было распаковано. Компания просит у пользователей понимания этого факта.



●Подключение приемника к компьютере

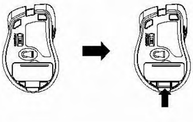
Подключение USB-приемника к неиспользуемому USB-порту на компьютере
1) Включите питание компьютера, мышь будет работать.
2) Если компьютер включен, он распознает приемник и автоматически устанавливает основные драйвера.

※ Важно: Дождитесь сообщения или появления окна, затем следуйте инструкциям для завершения установки драйверов.



●Чтобы легко переносить мышь

Подсоедините приемник согласно указаниям



●Если изделие не работает должным образом, следуйте инструкциям ниже

- Если предупредительный индикатор мигает синим, замените батареи.

Если продукт все еще не работает должным образом:
1) Убедитесь в том, что питание мыши включено
2) Проверьте емкость батарей и их установку
3) Проверьте правильность установки приемника
   Панель управления -> Система -> Оборудование -> Управление устройствами -> Интерфейс устройства
   Присутсвует USB-интерфейс устройства или нет.
4) Если нет, измените порт и попробуйте переустановить программу

●Индикатор замены батареи и низкого уровня питания мыши при длительном использовании

После длительного использования напряжение батарей уменьшается. Индикатор низкого уровня заряда (расположенный в области колеса прокрутки) также светится красным светом после разрядки батарей на 90%. **Когда индикатор горит, замените батарейки как можно быстрее. Если батарейки не заменены вовремя, движение курсора мыши замедляется.**

※ "В зависимости от условий среды срок службы батареек может быть меньше, например при неблагоприятных условиях для беспроводного подключения."

●Автоматическое включение и выключение питания

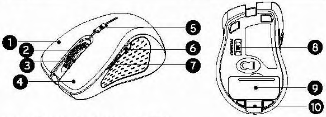
Питание мыши автоматически выключается через 3–5 секунд после отключения приемника от компьютера или выключения компьютера.
Мышь включится автоматически после подключения приемника к компьютеру.
(При этом переключатель снизу мыши должен находиться во включенном положении).
Мышь автоматически выключается после бездействия в течение 40 минут.

※ Чтобы снова включить мышь, нажмите левую или правую кнопку либо колесо прокрутки.
※ При переноске мыши выключайте питание с помощью расположенного снизу переключателя.

• Exterior

1) Rato e Receptor

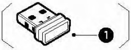
1	Botão do lado direito	6	Botão Retroceder
2	Roda de deslocamento	7	Botão Avançar
3	Indicador de carga reduzida e notificação de alteração de ppp (pontos por polegada) (LED vermelho)	8	Botão Ligar / Desligar
4	Botão do lado esquerdo	9	Tampa do compartimento das pilhas
5	Botão DPI (1000 / 1600)	10	Receptor



※ Notificação de alteração de PPP
Quando prime o botão Alterar PPP para aumentar ou diminuir a velocidade do rato, o indicador LED acende-se ou desliga-se para notificá-lo acerca da alteração.

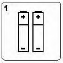
2) Receptor

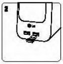
1.	Receptor USB

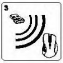


• Para utilizar o produto

1) Coloque as pilhas.
2) Ligue o receptor ao PC.
3) Estabeleça uma linha de comunicação entre o rato e o receptor.





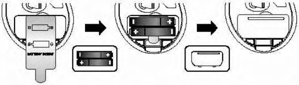


• Colocar as pilhas

1) Puxe para abrir a tampa do compartimento das pilhas, na parte inferior do rato.
2) Coloque as duas pilhas alcalinas AAA no rato.

※ Remova as pilhas em direcções opostas com os pólos virados para cima

※ A energia das pilhas fornecidas começa a descarregar, pouco a pouco, logo após a sua produção. Portanto, dependendo do momento em que o produto é aberto, a duração das pilhas pode ser mais curta do que o esperado. A empresa pede a compreensão dos utilizadores relativamente a esta descarga de energia.

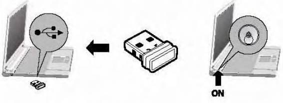


• Ligar o receptor ao PC

Ligue o receptor USB a uma porta USB que não esteja a ser utilizada no seu computador

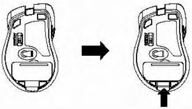
1) Ligue o computador. O rato deve funcionar normalmente.
2) Se o computador estiver ligado, o PC reconhece o receptor e instala automaticamente um controlador básico.

※ Importante: Espere até que apareça uma mensagem ou uma janela e, em seguida, siga as instruções para concluir a instalação do controlador.



• Para transportar facilmente o rato

Ligue o receptor na localização, de acordo com as imagens



• Caso os produtos não funcionem normalmente, siga os seguintes passos:

- Se o LED de aviso das pilhas do rato estiver azul intermitente, substitua as pilhas. Se ainda assim, o produto continuar a não funcionar normalmente:

1) Certifique-se de que o rato está ligado
2) Verifique a capacidade das pilhas e a instalação
3) Verifique a instalação do receptor
   Painel de controlo -> Sistema -> Hardware -> Gerir dispositivo -> Dispositivo de interface humano
   Verifique se este reconhece o USB de Dispositivo de interface humano.
4) Se não, deve mudar de entrada e voltar a instalar o programa novamente

• Indicador LED de substituição das pilhas e modo de baixo consumo de energia do rato para uma utilização prolongada

A voltagem das pilhas diminui depois de um tempo prolongado de utilização. O indicador LED de carga reduzida (localizado na área da roda) acende-se também a vermelho se for utilizada periodicamente cerca de 90% da carga das pilhas. Quando o LED acender, substitua as pilhas logo que possível. Se as pilhas não forem substituídas, o movimento do cursor do rato fica lento.

※ "Dependendo do ambiente, a duração das pilhas pode ser ainda mais curta, o que pode dificultar a utilização sem fios do rato."

• Função para activação/desactivação automática

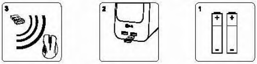
O rato é desactivado automaticamente quando o destinatário se afasta do computador ou se este estiver inactivo durante 3 a 5 segundos.
O rato é activado automaticamente depois do destinatário ligar o computador.
(Entretanto, deve ligar o interruptor do rato que se encontra na parte inferior do mesmo.)
O rato desliga-se automaticamente se não for movido continuamente durante cerca de 40 minutos.

※ Para activar o rato, prima qualquer um dos botões da roda de deslocamento para a esquerda ou direita.

※ Desligue o interruptor na parte inferior do rato quando o transportar.

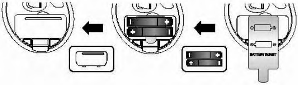
• لاستخدام المنتج

1) أدخل البطاريات.
2) قم بتوصيل جهاز الاستقبال بالكمبيوتر.
3) قم بإنشاء خط اتصال بين الماوس وجهاز الاستقبال.



• إدخال البطاريات

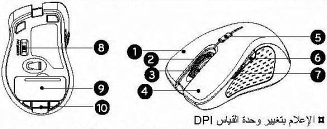
1) اضغط على الجزء السفلي من الماوس لتحرير باب البطارية.
2) أدخل بطاريتي AAA القلويتين في الماوس.
¤ انزع البطاريتين المتعاكستين باتجاه الأعلى.
¤ تبدأ كهرباء البطاريات المرفقة بالتفريغ شيئاً فشيئاً مباشرةً بعد الإنتاج.
وبالتالي، يكون عمر البطارية أقصر من المتوقع، وهذا يتوقف على وقت بدء تشغيل المنتجات. تطلب الشركة تفهم المستخدم في ما يتعلق بتفريغ الكهرباء.



• الأجهزة الخارجية

1) الماوس وجهاز الاستقبال

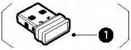
1	الزر الأيمن	6	زر الترجيع
2	عجلةالتمرير	7	زر التقديم
3	مؤشر الطاقة المنخفضة والإعلام بتغيير وحدة القياس DPI (عدد النقاط في البوصة الواحدة) (مؤشر LED الأحمر)	8	مفتاح التشغيل / إيقاف التشغيل
4	الزر الأيسر	9	باب إدخال البطارية
5	زر DPI (1000 / 1600)	10	جهاز الاستقبال



¤ الإعلام بتغيير وحدة القياس DPI
عند الضغط على زر تغيير وحدة قياس DPI لزيادة السرعة أو خفضها، يومض مؤشر LED للإشارة إلى حدوث التغيير.

2) جهاز الاستقبال

.1	جهاز استقبال USB



• في حال لم تعمل المنتجات بشكل صحيح يرجى اتباع التعليمات أدناه

-إذا كان مؤشر LED الضوئي لتحذير حالة بطاريات الماوس يومض باللون الأزرق، فيرجى تبديل البطاريات. حتى إن كان المنتج لا يعمل بشكل صحيح.
1) تأكد من أن الماوس قيد التشغيل
2) تحقق من سعة البطارية والتثبيت
3) تحقق من تثبيت جهاز الاستقبال
لوحة التحكم -> النظام -> الجهاز -> إدارة الجهاز -> جهاز الواجهة البشرية
يتوفر جهاز واجهة USB البشرية أم لا.
4) في حال عدم وجود ذلك، يجب أن تقوم بتغيير المنفذ ومحاولة تثبيت البرنامج من جديد

• مؤشر LED الضوئي لاستبدال البطاريات ووضع طاقة الماوس المنخفض للاستخدام المطوّل

بعد قضاء فترة صغيرة على الاستخدام، تنخفض فولتية البطاريات. يضيء مؤشر LED للطاقة المنخفضة (الموجود في ناحية العجلة) باللون الأحمر لدى استخدام 90% من طاقة البطاريات بصورة دورية. **متى يضيء مؤشر LED الضوئي، قم باستبدال البطاريات في أقرب وقت ممكن. تتباطأ حركة مؤشر الماوس في حال لم يتم استبدال البطاريات.**

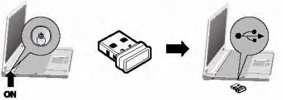
¤ "قد يكون عمر البطارية أقصر من ذلك بحيث يصعب التوصيل اللاسلكي مثلاً وهذا يتوقف على البيئة."

• وظيفة التشغيل / إيقاف التشغيل التلقائي

تتوقف الماوس عن التشغيل تلقائياً بعد توقف المستخدم عن استعمال الكمبيوتر أو بعد 3 إلى 5 ثوان من توقف الكمبيوتر عن العمل.
تبدأ الماوس بالتشغيل فور قيام المستخدم بتشغيل الكمبيوتر.
(في الوقت نفسه، يجب تشغيل الماوس من جانبها السفلي.)
تتوقف الماوس عن التشغيل تلقائيا بعد مضي حوالى 40 دقيقة على عدم تحريكها.
لتشغيل الماوس، يرجى الضغط على أي من الزرين الأيمن أو الأيسر، أو تحريك زر العجلة.
يرجى إيقاف تشغيل الماوس من الأسفل عند حملها.

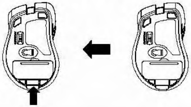
• توصيل جهاز الاستقبال بالكمبيوتر

قم بتوصيل جهاز استقبال USB بمنفذ USB غير مستخدم على الكمبيوتر
1) قم بتشغيل طاقة الكمبيوتر فتعمل الماوس بشكل طبيعي.
2) عند تشغيل الكمبيوتر، سيتعرف على جهاز الاستقبال ويقوم تلقائياً بتثبيت محرك أقراص أساسي.
¤ هام: يرجى انتظار ظهور رسالة أو إطار ثم اتباع التعليمات لإكمال تثبيت محرك الأقراص.



• الاستعداد لحمل الماوس

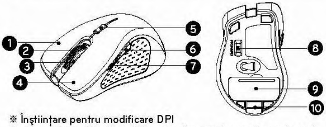
قم بتوصيل جهاز الاستقبال بالموقع حسب ما هو مبين في الصور



• Exterior

1) Mouse şi receptor

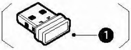
1	Buton clic dreapta	6	Buton înapoi
2	Rotiţă de derulare	7	Buton înainte
3	Indicator de alimentare inferior şi înştiinţare pentru modificare dpi (LED roşu)	8	Comutator Pornit / Oprit
4	Buton clic stânga	9	Capac introducere baterie
5	Comutator DPI (1000 / 1600)	10	Receptor



※ Înştiinţare pentru modificare DPI
Când apăsaţi butonul Modificare DPI pentru a fi mai rapid sau mai lent, indicatorul cu LED se va opri şi porni pentru a vă înştiinţa de modificare.

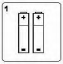
2) Receptor

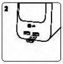
1.	Receptor USB

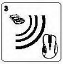


• Pentru a utiliza produsul

1) Introduceţi bateriile.
2) Conectaţi receptorul la PC.
3) Stabiliţi linia de comunicare între mouse şi receptor.



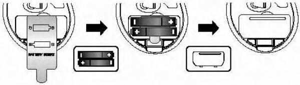




• Introducerea bateriilor

1) Împingeţi partea de pe baza mouse-ului pentru a elibera capacul bateriilor.
2) Introduceţi cele două baterii alcaline AAA în mouse.

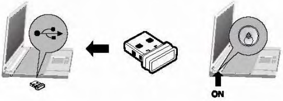
※ Scoateţi bateriile trăgând în sus.
※ Electricitatea bateriilor introduse începe să scadă treptat imediat după producţie. Prin urmare, în funcţie de momentul în care sunt deschise produsele, durata de viaţă a bateriilor poate fi mai scurtă decât cea estimată. Compania roagă utilizatorii să fie înţelegători în ce priveşte o astfel de descărcare a electricităţii.



• Conectarea receptorului la PC

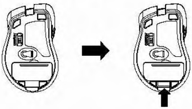
Conectaţi receptorul USB la un port USB neutilizat de pe computer
1) Porniţi alimentarea computerului, mouse-ul va funcţiona normal.
2) Când computerul este pornit, acesta va recunoaşte receptorul şi va instala automat un driver de bază.

※ Important: Aşteptaţi până când apare un mesaj sau o fereastră şi apoi urmaţi instrucţiunile până la finalizarea instalării driverului.



• Pentru a transporta mouse-ul fără efort

Introduceţi receptorul în locaş după cum este indicat în imagini



• Dacă produsele nu funcţionează corect, efectuaţi următoarele

-Dacă LED-ul albastru de avertizare a descărcării bateriilor clipeşte, înlocuiţi bateriile. Dacă totuşi produsul nu funcţionează corect.
1) Asiguraţi-vă că alimentarea mouse-ului este pornită
2) Verificaţi capacitatea şi instalarea bateriei
3) Verificaţi instalarea receptorului
   Control panel (Panou de control) -> System (Sistem) -> Hardware -> Manage device (Manager dispozitive) -> Human interface device (Dispozitive de interfaţă umană)
   Există sau nu dispozitive de interfaţă umană USB.
4) Dacă nu, schimbaţi portul şi reîncercaţi să instalaţi programul

• LED-ul indicator de înlocuire a bateriilor şi modul pentru consum redus de energie al mouse-ului pentru utilizare îndelungată

După utilizarea îndelungată a bateriilor, tensiunea acestora scade. LED-ul indicator de alimentare inferior (aflat în zona rotiţei) se aprinde de asemenea în culoarea roşie când aproximativ 90% din energia bateriei este utilizată periodic. Când LED-ul este aprins, înlocuiţi bateriile cât mai curând posibil. Dacă bateriile nu sunt înlocuite, deplasarea cursorului mouse-ului încetineşte.

※ „În funcţie de mediu, durata de viaţă a bateriilor poate fi mai scurtă, precum dispozitivele wireless mai greu de conectat."

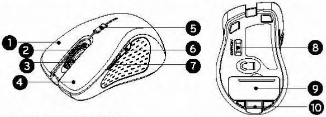
• Funcţie de pornire/oprire automată

Mouse-ul se va opri automat după ce destinatarul părăseşte calculatorul sau calculatorul este oprit aproximativ 3 ~ 5 sec.
Mouse-ul se va porni automat după ce destinatarul introduce calculatorul în priză. (În acest timp, mouse-ul trebuie pornit din partea inferioară a acestuia.)
Mouse-ul se va opri automat dacă nu este mişcat continuu în 40 min.
※ Pentru a porni mouse-ul, apăsaţi orice buton din stânga, dreapta sau rotiţa de scroll.
※ Opriţi comutatorul din partea inferioară când transportaţi mouse-ul.

● Dış

1) Fare & Alıcı

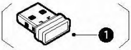
1	Sağ Tıklama Düğmesi	6	Geri Düğmesi
2	Kaydırma Tekerleği	7	İleri Düğmesi
3	Düşük Güç göstergesi ve dpi değişikliği bildirimi (Kırmızı LED)	8	Açma / Kapama Düğmesi
4	Sol Tıklama Düğmesi	9	Pil giriş yeri
5	DPI Düğmesi (1000 / 1600)	10	Alıcı



※ DPI Değişikliği bildirimi
Hızlandırmak veya yavaşlatmak için DPI Değişikliği düğmesine bastığınızda, LED Göstergesi değişikliği bildirmek üzere açılıp kapanacaktır.

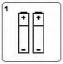
2) Alıcı

1.	USB Alıcısı



● Ürünü kullanmak için

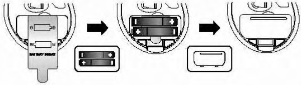
1) Pilleri takın.
2) Alıcıyı PC'ye bağlayın.
3) Fare ve alıcı arasındaki bağlantı hattını kurun.



● Pillerin Takılması

1) Pil kapağını açmak için farenin altındaki bölümü bastırın.
2) Fareye iki adet AAA alkalin pil yerleştirin.

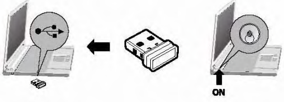
※ Pilleri üst tarafa doğru ters yönde çıkartın.
※ Ürünle bnirlikte verilen pillerin elektriği üretimden kısa süre sonra azar azar deşarj olmaya başlar. Bu yüzden, ürünlerin ne zaman açıldığına bağlı olarak pil ömrü beklenenden kısa olabilir. Şirket, kullanıcıların bu bir elektrik deşarjı hususunda anlayışlı olmasını rica etmektedir.



● Alıcının PC'ye bağlanması

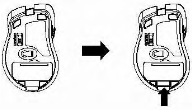
USB alıcısını Bilgisayarınızda kullanılmayan bir USB bağlantı noktasına takın.
1) Bilgisayarınızı açın, fare normal bir şekilde çalışacaktır.
2) Bilgisayar açıksa, PC alıcıyı algılayacak ve otomatik olarak bir temel sürücü kuracaktır.

※ Önemli: Lütfen bir mesaj ya da pencere çıkana kadar bekleyin, ardından sürücü kurulumu tamamlanana kadar talimatları izleyin.



● Fareyi kolayca taşımak için

Alıcıyı aşağıdaki şekillerde takın



● Ürün normal bir şekilde çalışmazsa, lütfen aşağıdaki adımları izleyin

-Fare pilleri uyarı LED'i mavi yanıp sönüyorsa, lütfen pilleri değiştirin.
Ürün buna rağmen normal bir şekilde çalışmıyorsa:
1) Farenin açık olduğundan emin olun
2) Pillerin kapasitesini ve nasıl takıldığını kontrol edin.
3) Alıcı kurulumunu kontrol edin
Denetim masası -> Sistem -> Donanım -> Aygıt yöneticisi -> İnsan arabirim aygıtı
Burada USB İnsan arabirim aygıtının olup olmadığına bakın.
4) Yoksa, bağlantı noktasını değiştirerek programı tekrar kurmayı denemelisiniz

● Daha uzun süreli kullanım için farenin Pil Değişim gösterge LED'i ve düşük güç modu

Uzun bir süre kullanıldıktan sonra, pillerin voltajı düşer. Ayrıca düşük güç gösterge LED'i (Tekerleğin etrafındaki bölümde yer alır) periyodik olarak pillerin gücünün yaklaşık % 90'ı kullanıldığında Kırmızıya döner. LED yandığında en kısa sürede pilleri değiştirin. Piller değiştirilmezse, fare imlecinin hareketleri yavaşlar.

※ "Kablosuz bağlanmanın zor olduğu durumlar gibi ortama bağlı durumlarda pillerin ömrü daha kısa olabilir."

● Otomatik güç açma / kapama fonksiyonu

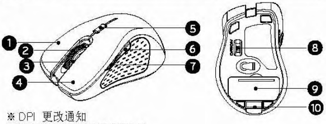
Alıcı, bilgisayardan çıkarıldıktan sonra veya bilgisayar 3 ~ 5 saniye civarında kapalı kaldıktan sonra fare otomatik olarak kapanacaktır.
Alıcı, bilgisayara takıldıktan sonra fare otomatik olarak açılacaktır.
(Bu arada, farenin altında bulunan düğme açılmalıdır.)
Fare 40 dakika kadar kesintisiz olarak hareketsiz kalırsa otomatik olarak kapanacaktır.

※ Fareyi uyandırmak için lütfen sol, sağ veya kaydırma tekerleği düğmelerinden herhangi birine basın.
※ Please Turn off the switch on the bottom when you carry the mouse.

● 外形

1) 鼠标与接收器

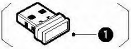
1	**右键**	6	**向后按钮**
2	**滚轮**	7	**向前按钮**
3	低电量指示器和 DPI 更改通知（红色 LED）	8	**开关**
4	**左键**	9	**电池槽**
5	DPI 开关 [1000 / 1600]	10	**接收器**



※ DPI 更改通知
当您按"DPI 更改"按钮以加速或减速时，
LED 指示器将打开然后关闭以就更改情形发出通知。

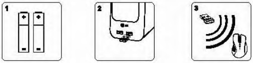
2) 接收器

1.	USB 接收器



● 使用本产品

1) 装入电池。
2) 将接收器连接到 PC。
3) 在鼠标和接收器之间建立通信线路。

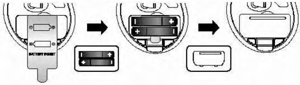


● 装入电池

1) 推动鼠标底部的部件以打开电池盖。
2) 在鼠标中装入两节 AAA 碱性电池。

※ 方向向上取出电池。

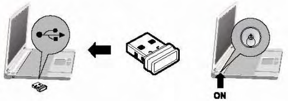
※ 开始使用后，装入的电池中的电量将立即开始逐渐释放。因此，电池寿命可能会短于预期，具体取决于打开本产品的时间。本公司要求用户了解电池的这种放电现象。



● 将接收器连接到 PC

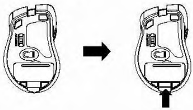
将 USB 接收器连接到计算机上未使用的 USB 端口
1) 打开计算机电源，鼠标将会正常工作。
2) 如果计算机已开启，您的 PC 将会识别接收器并自动安装基本的驱动程序。

※ 重要提示：请等到屏幕出现消息或窗口后，然后按照说明完成驱动程序安装。



● 轻松连接鼠标

将接收器插入下图所示的位置



● 如果本产品不能正常工作，请遵循以下步骤

-如果鼠标电池警报 LED 闪烁蓝光，请更换电池。如果本产品仍不能正常工作。
1) 请确保鼠标电源已打开
2) 检查电池容量和安装方式
3) 检查接收器安装方式
   控制面板 -> 系统 -> 硬件 -> 设备管理器 -> 人体学输入设备
   查看是否列出了 USB 人体学输入设备。
4) 如果没有，则应更改端口并重新尝试安装程序

● 用于延长电池寿命的电池更换指示器 LED 和鼠标低功耗模式

在使用相当长一段时间后，电池的电压就会下降。低电量指示器 LED（位于滚轮区）在电池电量使用率达到 90% 时，也会亮起并闪烁红光。当此 LED 亮起时，请立即更换电池。如果未更换电池，鼠标光标的移动将会变慢。

※ “电池寿命可能短于预期，具体取决于环境，如难以建立无线连接时。”

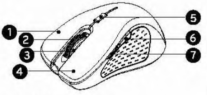
● 自动打开电源/关闭电源功能

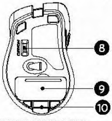
接收器离开计算机或者计算机关机约 3 至 5 秒后，鼠标将自动关闭电源。
接收器插接到计算机后，鼠标将自动打开电源。
（在此过程中，必须打开鼠标底部的开关。）
鼠标持续约 40 分钟处于不移动状态后将自动关闭电源。
※ 要唤醒鼠标，请按左侧、右侧的任意按钮或者滚轮按钮。
※ 随身携带鼠标时，请关闭底部的开关。

● 외관

1) 마우스 & 리시버

1	오른쪽 버튼	6	뒤로 가기
2	스크롤 휠	7	앞으로 가기
3	저 전력 및 DPI 변경 알림 기능 (빨간색)	8	On / Off 버튼
4	왼쪽 버튼	9	배터리 삽입 커버
5	DPI 변경 버튼 (1000 / 1600)	10	리시버



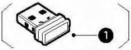


※ DPI 변경 알림 기능
DPI 변경 버튼을 누르면 마우스 스크롤 부분에 빨간색 불이 들어오며 1000DPI 에서는 불이 한번 깜빡이고 1600DPI 에서는 불이 두 번 깜박여서 변경 시 알려 줍니다.
(변경 후 마우스의 전원이 꺼졌다 다시 켜지더라도 그 값을 유지하고 있습니다.)

2) 수신장치 (리시버)

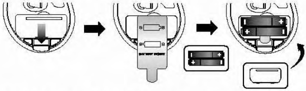
1.	USB 수신장치

★ 수신 공간은 배터리 삽입 부인
마우스 하단에 있습니다.



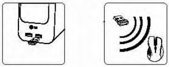
● 제품 사용 법

1) 마우스 배터리 삽입부에 표시된 '+/-' 방향에 맞추어 배터리를 넣어 주십시오.



2) 마우스 하판의 전원 스위치를 'on'으로 놓아 주십시오.

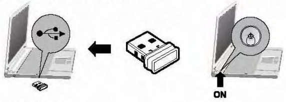
3) 아래 그림과 같이 pc에 리시버를 삽입하고, 소프트웨어가 인스톨되는 동안 기다려 주십시오.(인스톨되는 중간에 리시버를 제거하지 마십시요.)
→ 리시버와 마우스간 통신이 시작됩니다.



※ 제거 할 때는 배터리 삽입 공간의 필름을 밖으로 당겨 주시기 바랍니다.
※ "동봉된 배터리는 공장 출하 시부터 미량의 방전에 의해 소모가 시작됩니다. 그러므로 제품의 사용시기에 따로 소정의 사용 시간을 채우지 못한 채 수명을 다하는 경우가 있습니다. 이점 미리 양해해 주시기 바랍니다."
"너무 낮은 온도에 배터리를 놓아두면 건전지 사용량이 줄어들 수 있습니다."

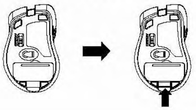
● PC에 수신기 연결 방법

컴퓨터 상 사용하지 않는 USB 포트에 수신기를 연결합니다.
1) 연결 후 컴퓨터 전원을 넣으면 마우스는 정상 동작을 할 것입니다.
(만약 컴퓨터의 O/S에 암호가 걸려 있다면 컴퓨터가 완전 히 켜진 후 리시버를 삽입해 주시기 바랍니다.)
2) 만약 컴퓨터가 켜져 있는 상태라면 USB 포트에 수신기를 정상적으로 연결하면 기본 프로그램이 Install 되면서 컴퓨터가 리시버를 인식 할 것입니다.
※ 중요사항 : 화면에 메시지나 대화 창이 열리며 화면 지시 사항에 따라 드라이버 설치 완료 메시지가 뜰 때 까지 기다려 주십시오.



● 리시버 삽입 방법

마우스를 사용하지 않을시, 리시버를 컴퓨터에서 제거 하여 아래 그림과 같이 마우스 바닥면의 리시버 공간에 꼭 넣어 주시기 바랍니다.



● 마우스가 동작하지 않을 시

만약 건전지 경고 등에 불이 깜박인다면 건전지를 교체해 주시기 바랍니다.

● 그래도 경고 등에 불이 들어오지 않거나 교체하더라도 만약 마우스가 동작하지 않는다면
1) 마우스의 전원이 들어가 있는지 확인합니다.
2) 다 쓴 건전지 이거나 건전지가 섞이지 않았는지 확인해 주시기 바랍니다.
3) 수신기의 기본 프로그램이 잘 설치 되었는지 확인해 주시기 바랍니다.
제어판 -> 시스템 -> 하드웨어 -> 장치 관리자 -> 휴먼 인터페이스 장치
USB 휴먼 인터페이스 장치 인식 여부 확인
4) USB 포트의 전기적 충격의 원인일 수 있으니 다른 USB 포트로 옮겨 주시기 바랍니다.

● 전지 교체 경고 등 및 장시간 사용을 위한 마우스 본체의 절전 기능

배터리가 90% 이상 소모 시 마우스 스크롤 부분에 빨간색 불이 주기적으로 깜박이며 알려줍니다. LED에 불이 들어오면 건전지를 빠른 시간 내에 교체하시기 바랍니다. 교체하지 않을 시 마우스 커서의 속도가 느려지거나 키보드의 동작이 정상적이지 않을 수 있습니다.

● 자동 파워 On / Off 기능

하기 3가지 경우에 자동으로 전원이 꺼지게 되어 마우스를 움직여도 전원이 소모되지 않습니다. (단, 마우스 바닥 면의 전원이 On 인 상태)
1. 컴퓨터에서 리시버를 제거 후 3~5 초 후
(컴퓨터가 켜진 상태에서 리시버를 USB Port를 끼우면 자동으로 전원이 들어옵니다.)
2. 컴퓨터의 전원을 끈 후 3 ~ 5초 후
3. 마우스를 사용하지 않고 40분이 지난 경우
단, 마우스 전원이 On 인 상태에서 버튼을 누르면 전류가 소모되니, 이동 시 마우스 바닥면에 전원을 반드시 off 하고 이동 하시기 바랍니다.
※ 위의 3가지 경우에 마우스가 재 동작하기 위해서는 좌/우측 버튼 또는 스크롤 휠을 눌러 주셔야 합니다.

• Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IMPORTANT NOTE:
Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.
To maintain compliance with FCC RF exposure compliance requirements, please follow operation instruction as documented in this manual.

Receiver Information :

Rating : 5V ⎓ 50mA

● 产品中有害有毒物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素				
	铅(Pb)	镉(Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	X	X	X	X	X
注塑	O	X	X	X	X
包装	O	X	X	X	X

O:表示该有害有毒物质在该部件所有均质材料中的含量均在
SJ/T11364-2006 标准规定的限量要求以下.
X:表求该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超击
SJ/T11364-2006 标准规定的限量要求.
*生产年月请参照产品背面的S/N中前3个数字。(年月月)

• MEMO

• MEMO